



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11)

**EP 0 970 742 A3**

(12)

**EUROPEAN PATENT APPLICATION**

(88) Date of publication A3:  
**23.01.2002 Bulletin 2002/04**

(51) Int Cl.7: **B01F 13/08**

(43) Date of publication A2:  
**12.01.2000 Bulletin 2000/02**

(21) Application number: **99500114.6**

(22) Date of filing: **06.07.1999**

(84) Designated Contracting States:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE**  
Designated Extension States:  
**AL LT LV MK RO SI**

• **Life Science Technologies Ltd.**  
**08770 San Juan Despi (ES)**

(30) Priority: **09.07.1998 ES 9801833**

(72) Inventors:  
• **Gallego Gutierrez, Adolfo**  
**08970 San Juan Despi (ES)**  
• **Schnabel, Steffen**  
**08970 San Juan Despi (ES)**

(71) Applicants:  
• **Ral Tecnica para el Laboratorio, S.A.**  
**08770 San Juan Despi (ES)**

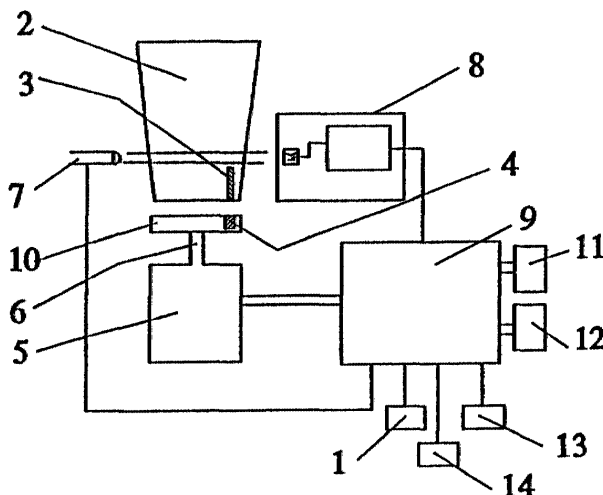
(74) Representative: **Marques Alos, Fernando**  
**Tuset, 34**  
**08006 Barcelona (ES)**

(54) **Improved agitator device**

(57) **"IMPROVED AGITATOR DEVICE"**, of the type used in analysis laboratories for the measurement of times of formation of coagulation in studies of blood haemostasia, which incorporates within it a magnetised agitator bar (3) in a basically cylindrical form, characterised essentially because the cylindrical magnetised bar (3) is actioned by a magnet (4) which is located at one side of the interior of a support (10) on which the receptacle

(2) is placed, the said magnet (4) presenting a vertical orientation of the magnetic poles, which means that, through the magnetic field, the magnetised bar (3) is positioned vertically, comprising a motor (5) on the shaft of which (6) the support (10) is fixed, which incorporates laterally within it the magnet (4), presenting a motion which causes a circular movement of the bar (3) of the receptacle (2).

**Fig.1**



**EP 0 970 742 A3**



European Patent  
Office

# EUROPEAN SEARCH REPORT

Application Number  
EP 99 50 0114

DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT			
Category	Citation of document with indication, where appropriate, of relevant passages	Relevant to claim	CLASSIFICATION OF THE APPLICATION (Int.Cl.7)
Y	US 4 876 069 A (JOCHIMSEN SIEGFRIED) 24 October 1989 (1989-10-24) * column 1, line 10 - line 15 *	1	B01F13/08
A	* column 2, line 48 - column 3, line 8; claim 1; figure 4 *	2	
Y	GB 2 082 930 A (THOMAS THOMAS RONALD) 17 March 1982 (1982-03-17)	1	
A	* page 1, line 3 - line 71; figures 1,2 *	2	
A	US 4 964 728 A (KLOTH BERND ET AL) 23 October 1990 (1990-10-23) * column 1, line 17 - line 21 * * column 1, line 36 - line 66 * * claim 1; figure 1 *	1,2	
A	GB 1 235 589 A (BAXTER LABORATORIES, INC.) 16 June 1971 (1971-06-16) * the whole document *	1,2	
A	JP 60 156538 A (IMAMURA SEISAKUSHO:KK) 16 August 1985 (1985-08-16) * the whole document *	1	TECHNICAL FIELDS SEARCHED (Int.Cl.7)  B01F G01N
The present search report has been drawn up for all claims			
Place of search <b>THE HAGUE</b>		Date of completion of the search <b>26 November 2001</b>	Examiner <b>Real Cabrera, R</b>
CATEGORY OF CITED DOCUMENTS X : particularly relevant if taken alone Y : particularly relevant if combined with another document of the same category A : technological background O : non-written disclosure P : intermediate document T : theory or principle underlying the invention E : earlier patent document, but published on, or after the filing date D : document cited in the application L : document cited for other reasons & : member of the same patent family, corresponding document			

EPO FORM 1503 03/82 (P04C01)

**ANNEX TO THE EUROPEAN SEARCH REPORT  
ON EUROPEAN PATENT APPLICATION NO.**

EP 99 50 0114

This annex lists the patent family members relating to the patent documents cited in the above-mentioned European search report. The members are as contained in the European Patent Office EDP file on  
The European Patent Office is in no way liable for these particulars which are merely given for the purpose of information.

26-11-2001

Patent document cited in search report	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
US 4876069 A	24-10-1989	DE 3127560 A1	17-02-1983
		DE 3145692 A1	26-05-1983
		WO 8300228 A1	20-01-1983
		EP 0083617 A1	20-07-1983
		JP 2046110 B	12-10-1990
		JP 58501096 T	07-07-1983
		FR 2516658 A1	20-05-1983
GB 2082930 A	17-03-1982	NONE	
US 4964728 A	23-10-1990	ES 467232 A1	16-11-1978
		FR 2383444 A1	06-10-1978
		IT 1111605 B	13-01-1986
GB 1235589 A	16-06-1971	BE 734598 A	01-12-1969
		DE 1930270 A1	18-12-1969
		FR 2011058 A5	27-02-1970
		IL 32423 A	10-09-1974
		JP 50014919 B	31-05-1975
		SE 366117 B	08-04-1974
JP 60156538 A	16-08-1985	NONE	

EPO FORM P0459

For more details about this annex : see Official Journal of the European Patent Office, No. 12/82